



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 3.2.2014
COM(2014) 47 final

2014/0023 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o sklenitvi Protokola o spremembi Sporazuma o zračnem prometu med Kanado ter
Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami zaradi upoštevanja pristopa
Republike Hrvaške k Evropski uniji v imenu Evropske unije in njenih držav članic**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1) OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji/splošno ozadje**

Sporazum o zračnem prometu med Evropsko skupnostjo, njenimi državami članicami in Kanado je bil dogovorjen na podlagi Sklepa Sveta z dne 2. oktobra 2007 o odobritvi začetka pogajanj. Sporazum je bil podpisan 17. decembra 2009.

Republika Hrvaška je k Evropski uniji pristopila 1. julija 2013. V skladu s členom 6(2) Akta o pogojih pristopa se je Hrvaška zavezala, da bo pristopila k sporazumom, ki so jih sklenile ali podpisale države članice in Unija z eno ali več tretjimi državami ali mednarodno organizacijo.

Protokol, ki je bil dogovorjen na pogajanjih, vsebuje potrebne jezikovne prilagoditve Sporazuma zaradi pristopa Hrvaške.

V skladu z zgoraj navedenim členom 6(2) ter členoma 100(2) in 218(5) PDEU je bil podpis Protokola odobren s Sklepom z dne [...], Protokol pa je bil podpisan dne [...].

Protokol bi bilo treba sedaj odobriti na podlagi členov 100(2) in 218(6)(a) PDEU v povezavi s členom 6(2) Akta o pristopu.

- **Obstoječe določbe na področju, na katero se nanaša predlog**

Določbe Protokola nadomeščajo ali dopolnjujejo določbe Sporazuma o zračnem prometu med Evropsko skupnostjo, njenimi državami članicami in Kanado.

- **Usklajenost z drugimi politikami in cilji Unije**

Sporazum s Kanado je bil drugi celoviti sporazum o zračnem prometu, podpisan s ključno partnersko državo Unije na področju letalstva. Spada v okvir zunanje letalske politike Unije, vzpostavljen s Sporočilom Komisije COM(2005) 79: „Razvijanje agende zunanje letalske politike Skupnosti“, ki je bilo pred kratkim revidirano s Sporočilom Komisije COM(2012) 556: „Zunanja letalska politika EU – reševanje prihodnjih izzivov“ in povezanimi sklepi Sveta.

2) POSVETOVANJE Z DELEŽNIKI IN OCENA UČINKA

- **Posvetovanje z deležniki**

Posvetovalne metode, glavni ciljni sektorji in splošni profil vprašancev

Ni relevantno.

Povzetek in upoštevanje odgovorov

Ni relevantno.

3) PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

- **Povzetek predlaganih ukrepov**

Protokol zagotavlja potrebne spremembe Sporazuma o zračnem prometu med Evropsko skupnostjo, njenimi državami članicami in Kanado po pristopu Hrvaške k EU 1. julija 2013.

- **Pravna podlaga**

Člen 100(2) in člen 218(6)(a) Pogodbe o delovanju Evropske unije v povezavi s členom 6(2) Akta o pristopu.

4) PRORAČUNSKE POSLEDICE

Predlog ne vpliva na proračun Unije.

5) DODATNE INFORMACIJE

- **Podrobna obrazložitev predloga**

Svet se poziva k odobritvi Protokola o spremembi Sporazuma o zračnem prometu med Evropsko skupnostjo, njenimi državami članicami in Kanado.

Predlog

SKLEP SVETA

o sklenitvi Protokola o spremembi Sporazuma o zračnem prometu med Kanado ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami zaradi upoštevanja pristopa Republike Hrvaške k Evropski uniji v imenu Evropske unije in njenih držav članic

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 100(2) in člena 218(6)(a) Pogodbe,

ob upoštevanju Akta o pristopu Hrvaške, zlasti drugega pododstavka člena 6(2) Akta,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta¹,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s Sklepom Sveta 2013/.../EU² je bil Protokol o spremembi Sporazuma o zračnem prometu med Kanado ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami zaradi upoštevanja pristopa Republike Hrvaške k Evropski uniji (v nadaljnjem besedilu: Protokol) podpisan s pridržkom njegove sklenitve.
- (2) Protokol bi bilo treba odobriti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Protokol o spremembi Sporazuma o zračnem prometu med Kanado ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami zaradi upoštevanja pristopa Republike Hrvaške k Evropski uniji se odobri v imenu Unije in njenih držav članic.³Besedilo Protokola je bilo objavljeno v

Člen 2

Predsednik Sveta je pooblaščen, da imenuje osebo(-e), pooblaščno(-e), da v imenu Evropske unije in njenih držav članic deponira(-jo) listino o odobritvi iz člena 3 Protokola.

¹ UL C , , str. .

² UL L [...], [...], str. [...].

³ Besedilo Protokola je bilo objavljeno v *Uradnem listu Evropske unije* UL L skupaj s sklepom o njegovem podpisu.

Člen 3

Ta sklep začne veljati z dnem sprejetja.
V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*